

兒童事務委員會兒童福祉及發展資助計劃 –
特別徵集向少數族裔社群推廣保護兒童的項目
項目摘要

Commission on Children
Funding Scheme for Children's Well-being and Development –
Special Call for Projects on Promotion of Child Protection in
Ethnic Minority Communities
Project Summary

機構名稱 Name of Organisation		
項目名稱 Title of Project		
項目主題 Theme of Project		
推行項目的時間表 Implementation Schedule	由 (年份-月份) From: (MMM-YY)	至 (年份-月份) To: (MMM-YY)
推行項目的地區 Targeted District(s)		
申請總額 Total Amount Sought	\$	
目標參加者 Target Participants	(例如: 小學生, 幼童(年齡組別), 家長, 公眾等) (e.g. primary school students, young children (age range), parents, general public, etc.)	
形式 Formats	(例如: 工作坊, 比賽, 表演, 義工服務, 攤位遊戲等) (e.g. workshop, competition, performance, voluntary service, booth game, etc.)	
項目目的 Project Objective(s)	(不多於 80 字) (up to 80 words)	
	(1)	
	(2)	

	(3)
--	-----

活動簡介 (如位置不足, 可另紙書寫):

Brief Description of Activities (Please use separate sheets if space is insufficient):

Activity (1)

活動名稱 Name of Activity		
日期 Date	由 (年份-月份) From: (MMM-YY)	至 (年份-月份) To: (MMM-YY)
地點 Venue		
內容 Content * (不多於 100 字) (up to 100 words)	(例如: xx 節 (每節 xx 小時) [活動形式及題目] 以 [活動目的]) (e.g. xx sessions (xx hours each) of [format and topic of the activity] to [purpose of the activity]) (a) (b) (c)	
目標參加人數 Target No. of Participants	(例如: xx 小學生、xx 家長及 xx 公眾人士) (e.g. xx primary school students, xx parents and xx general public)	

Activity (2)

活動名稱 Name of Activity		
日期 Date	由 (年份-月份) From: (MMM-YY)	至 (年份-月份) To: (MMM-YY)
地點 Venue		
內容 Content * (不多於 100 字) (up to 100 words)	(a) (b) (c)	
目標參加人數 Target No. of Participants		

Activity (3)

活動名稱 Name of Activity		
日期 Date	由 (年份-月份) From: (MMM-YY)	至 (年份-月份) To: (MMM-YY)
地點 Venue		
內容 Content * (不多於 100 字) (up to 100 words)	(a) (b) (c)	
目標參加人數 Target No. of Participants		

* 請簡潔地說明擬舉辦活動的資料，例如節數、形式、題目、每節活動舉行時數(不包括準備及收拾時間)及活動目的。

Please include succinct information on the proposed activity e.g. number of sessions, format, topic, duration of each session (excluding preparation and cleanup time) and the purpose of activity.

註： 如本項目摘要與申請表格主體部分的内容不一致，兒童事務委員會將根據載於前者的資料評審有關的撥款申請。

Note: In case of any inconsistency between this project summary and the main body of the application form, the funding application will be assessed based on the information provided in the former.